

3 1 -08- 2007

0 1 -10- 2007

NR  
N°

86.943 16/119

**PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN  
VOEDINGSWAREN**

**COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE  
ALIMENTAIRE**

PC 119

CP 119

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST  
VAN 27 AUGUSTUS 2007 BETREFFENDE DE  
JAARLIJKSE PREMIE BETAALBAAR IN  
DECEMBER**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL  
DU 27 AOÛT 2007 CONCERNANT LA PRIME  
ANNUELLE PAYABLE EN DECEMBRE**

*Artikel 1 - § 1.* Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren.

*Article 1 - § 1.* La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire du commerce alimentaire.

§ 2. Met arbeiders worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés les ouvriers masculins et féminins.

*Artikel 2 -* Onverminderd de bepalingen van artikel 5, zal een jaarlijkse premie worden toegekend aan alle arbeiders die minstens één maand dienstprestaties leverden in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt.

*Article 2 -* Sans préjudice des dispositions de l'article 5, une prime annuelle sera octroyée à tous les ouvriers qui ont eu au moins un mois de prestations de service au cours de l'année dans laquelle la prime est payée.

*Artikel 3 - § 1.* De premie bedraagt 100 euro voor de arbeiders die werden tewerkgesteld gedurende het ganse jaar waarin de premie betaald wordt.

*Article 3 - § 1.* La prime s'élève à 100 euros pour les ouvriers qui ont été occupés pendant toute l'année dans laquelle la prime est payée.

§ 2. Voor de andere arbeiders bedraagt de premie een twaalfde van het vornoemd bedrag per volle maand arbeidsprestaties in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt; onder één maand wordt verstaan een ononderbroken periode van 30 kalenderdagen (28/29 in februari).

§ 2. La prime s'élève pour les autres ouvriers à un douzième du montant précité par mois entier de prestations au cours de l'année dans laquelle la prime est payée, un mois étant égal à une période ininterrompue de trente jours calendrier (28/29 jours en février).

*Artikel 4 -* Het bedrag van de premie vastgesteld in artikel 3 stemt overeen met een voltijdse prestatie. Voor de arbeiders die deeltijds tewerkgesteld zijn, wordt het bedrag van de premie vastgesteld naar verhouding van het aantal gepresteerde uren.

*Article 4 -* Le montant de la prime fixé à l'article 3 correspond à une prestation à temps plein. Pour les ouvriers occupés à temps partiel, le montant de la prime est fixé au prorata du nombre d'heures prestées.

*Artikel 5 -* De premie waarvan sprake in de artikelen 2 tót 4 is niet automatisch verschuldigd in de ondernemingen waar gelijkaardige voordelen in de loop van het jaar waarin de jaarlijkse premie betaald wordt, effectief toegekend, deze bedragen reeds bereiken of overschrijden.

*Article 5 -* La prime en question fixée aux articles 2 à 4 n'est pas due automatiquement dans les entreprises où des avantages analogues effectivement payés dans le courant de l'année dans laquelle la prime est payée, atteignent ou dépassent déjà ces montants.

*Artikel 6 -* De premie vastgesteld in de artikelen 2 tót 4 wordt betaald in de tweede helft van de maand december.

*Article 6 -* La prime fixée aux articles 2 à 4 est payée dans la deuxième quinzaine du mois de décembre.

*Artikel 7* - Het bedrag van de premie vastgesteld in artikel 3 wordt verminderd in verhouding tót de afwezigheden die zich voorgedaan hebben in de loop van het jaar waarin de premie betaald wordt, met uitzondering van de afwezigheden die worden beschouwd als gelijkgesteld door de reglementering van het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de handel in voedingswaren.

*Artikel 8* - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2009.

*Article 7* - Le montant de la prime fixé à l'article 3 est réduit au prorata des absences qui se sont produites au cours de l'année dans laquelle la prime est payée, hormis celles considérées comme absences assimilées par la réglementation du Fonds social et de garantie du commerce alimentaire.

*Article 8* - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er avril 2007 et cesse de produire ses effets le 31 mars 2009.